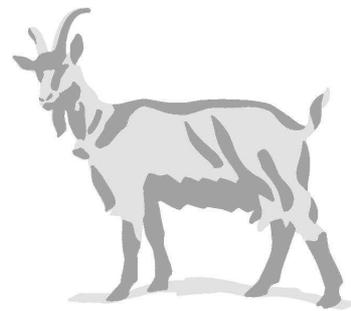


# LE CHEVROTEUR

Bulletin d'information de l'ASCB  
No. 2/18 décembre 2018



<b>Contenu</b>	<b>Page</b>
Editorial .....	2
Rapport de la journée des experts ASCB le 15 avril 2018 .....	2
Quelques chiffres concernant l'élevage de la chèvre bottée .....	3
Une demande de la secrétaire du registre généalogique.....	4
Chèvres bottées en tant que protectrices du paysage: Comment les chèvres bottées "nettoient" l'alpage de Mâdems. ....	4
"Romantisme alpin" Les images en disent plus que les mots .....	5
Compte-rendu du cours ASCB / Événement d'automne « La fabrication du fromage de chèvre » .....	8
Les chèvres bottées au Reutenmarkt de PSR à Zofingen .....	9
Exposition régional à Wimmis.....	10
Ceci et cela .....	11
La dernière page.....	12

## Editorial

Chers amis de la chèvre bottée,



Après un été et un automne chauds et secs où beaucoup d'entre nous ont dû faire face à la chaleur, à la pénurie d'eau et au manque de nourriture, certains d'entre nous ont dû accompagner leurs animaux chez le boucher, d'autres ont réduit leur cheptel d'hiver ou couvert moins de chèvres que d'habitude. Ainsi, l'été extrême a également laissé sa marque sur notre population de chèvres bottées. Même si l'été est peut-être redevenu plus chaud, comme cela s'est déjà produit dans le passé, l'augmentation des extrêmes climatiques va lentement mais sûrement faire réfléchir tout le monde.

Les journées chaudes ont cependant été, en dépit de la mauvaise sensation restante, également merveilleuses, tout particulièrement en montagne. Nos chèvres ont passé un été magnifique dans les Alpes, et les activités marquées par un temps magnifique. Espérons qu'il y aura assez d'eau avant l'hiver et que la nature pourra récupérer un peu.

Parfois, de telles situations extrêmes ont aussi leur bon côté, cela ne fait pas de mal de se rendre compte que l'eau courante n'est pas une évidence et que nos animaux trouvent toujours assez de fourrage au pâturage non plus. Cela nous aidera peut-être à apprendre à nous soucier vraiment de la nature et à nous éloigner de l'idée que tout doit devenir plus, plus grand et plus rapide.

Mes pensées m'ont emmenée un peu loin..., revenons maintenant à notre Chevroteur actuel, je vous souhaite beaucoup de plaisir avec une lecture colorée et illustrée de nos activités passées. En plus du rapport sur les chèvres bottées à l'alpage de Mädem, je vous recommande de lire attentivement les informations de notre secrétaire du registre généalogique !

Nous vous souhaitons un Joyeux Noël et nos meilleurs vœux pour la nouvelle année !

*Kathi Märki, Présidente SGS*

## Rapport de la journée des experts ASCB le 15 avril 2018



Comment allons-nous procéder avec les animaux noirs, les poils blancs (taches dans le pelage):

Après de longues discussions sur les différentes variantes d'élevage, il a été décidé que les animaux noirs et les animaux à taches blanches ne seront pas inclus dans le registre généalogique.

Nous maintenons le statu quo (voir "Objectif d'élevage et stratégie d'élevage de la chèvre bottée" : Section 3.5. Liste des exclusions).

Tous les experts et la direction de l'élevage se sont réunis dimanche matin 15 avril 2018 à Murg au bord du lac de Walenstadt.

Nous nous sommes ensuite rendus ensemble au clubhouse de « l'association des châtaigniers » où nous avons été chaleureusement accueillis et divertis par le président Josef Kühne. Entre-temps, nous avons tenu notre réunion d'experts, qui a porté sur les sujets suivants :





Évaluation du pis :

L'équipe d'experts a discuté intensivement de l'évaluation pratique des mamelles et des trayons de notre race. Deux points sont devenus clairs:

Où en est l'élevage des mamelles de la chèvre bottée aujourd'hui ? Quelles forces et quelles faiblesses rencontrons-nous dans le travail des experts ?

A partir de là, d'autres discussions informatives auront lieu avec vous, éleveurs, lors des évaluations à la ferme ou aux expositions.

Après le délicieux déjeuner dans le restaurant City à Murg, nous sommes retrouvés à l'écurie de Toni Meier pour la partie pratique. Nous avons été accueillis chaleureusement par le couple Meier avec une affiche de bienvenue. Après cela, nous avons eu le droit de pointer tout leur troupeau. Entre-temps, il y a eu des discussions techniques animées et critiques qui, comme toujours, avaient pour but d'harmoniser nos experts en fonction d'une ligne commune. Ce qui a bien réussi !

À la fin, il y a eu un repas généreux, puis nous sommes rentrés à la maison.

Je voudrais remercier Toni et Margreth Meier pour leur hospitalité.

Mes remerciements vont également à notre grande équipe d'experts, qui n'a pas ménagé son temps et ses efforts pour venir ce dimanche de toute la Suisse alémanique.

*Patrick Bräuningner, Votre directeur d'élevage*

**Quelques chiffres concernant l'élevage de la chèvre bottée**

Au 30 novembre 2018, 1052 animaux étaient détenus dans le registre généalogique, soit environ le même nombre que l'année précédente. Cependant, 175 d'entre eux sont des animaux à l'engrais. Il reste donc 877 animaux qui sont importants pour l'élevage.

<b>Chèvres bottés dans le registre</b>	<b>Nombre</b>
Chèvres d'élevage	333
Chèvres sans progéniture	470
<b>Total chèvres</b>	<b>803</b>
Boucs d'élevage	33
Boucs sans progéniture	41
<b>Total boucs</b>	<b>74</b>
Animaux d'engraissement	175
<b>Total animaux</b>	<b>1052</b>

Tab. 1 : Chèvres bottées dans le registre généalogique (novembre 2018)

En 2018, à ce jour, 426 cabris de 292 chèvres, ont été signalés. De ce nombre, 207 sont cabris-mâles et 219 cabris-femelles, ce qui est une particularité car plus de mâles que de femelles sont nés ces dernières années.

Cette année, 18 éleveurs ont participé au test de performance d'élevage et les données de poids de 126 cabris ont pu être enregistrées. Le poids moyen à la naissance se situe dans la fourchette des dernières années. Le poids des 40 jours est légèrement inférieur à la moyenne des dernières années, ce qui peut également être dû au fait que plus de cabris femelles ont participé au test de performance d'élevage et que les femelles prennent généralement un peu moins de poids que les cabris mâles. Les chiffres pour les pondérations de 90 et 150 jours sont encore une fois légèrement supérieurs à la moyenne à long terme. Là, les boucs avaient un accroissement plus fort.

	<b>Poids à la naissance</b>	<b>40 jours</b>	<b>90 jours</b>	<b>150 jours</b>
Cabris mâle solitaire	4.5	13.6	20.8	30
Cabris mâle jumeaux	4.2	12.6	21.3	30.6
Chevrette solitaire	3.8	11.1	18.7	27.6
Chevrette jumeaux	3.8	11.2	18.3	26.5
<b>Tous les cabris</b>	<b>4.1</b>	<b>12.1</b>	<b>20.2</b>	<b>28.7</b>

Plus les éleveurs pèsent leurs cabris, plus les chiffres sont significatifs et nous fournissent des informations importantes sur la performance de nos chèvres.

**Il est également intéressant de participer au test de performance d'élevage. Pour 2 pesées (naissance et 40 jours) les éleveurs reçoivent Fr. 10.- par cabris et pour 3 pesées il y a Fr. 15.- par cabri.**

C'est très simple : entrez le poids de naissance des cabris lors de l'enregistrement des naissances et je vous enverrai un formulaire avec des fenêtres temporelles lorsque vous pourrez peser les cabris. Si toutes les données sont saisies, vous me renvoyez le formulaire. Il est important que tous les cabris d'un troupeau soient pesés au moins deux fois.

## Une demande de la secrétaire du registre généalogique

### Je vous en prie : lisez cela !

La période des naissances va bientôt recommencer et tous les éleveurs attendent certainement avec impatience les cabris dans l'étable.

Pour que nous puissions faire avancer la chèvre bottée et son élevage, quelques points doivent impérativement être considérés.

1. **Veillez annoncer tous les nouveaux cabris, au plus tard 30 jours après leur naissance.** Il est important que tous les cabris soient signalés, y compris ceux qui vont à l'engraissement, les animaux avec un coefficient de consanguinité élevé ou encore les bâtards. Ces données sont utilisées, entre autres, pour déterminer la fertilité de l'animal mère, quels que soient les cabris qui naissent.

Une autre raison pour laquelle les annonces de naissance sont si importantes : Nous recevons des subventions pour l'élevage, avec lesquelles nous finançons l'effort des experts mais aussi les contributions pour les mesures de poids. Nous ne recevons les contributions que pour les animaux qui rendent également un "service", c'est-à-dire un bouc qui couvre les chèvres et une chèvre qui a une progéniture.

2. **Signaler les variations de stocks.** Il s'agit notamment des ventes, de l'abattage et des décès. La notification des naissances et des variations d'inventaire peut également se faire par Internet.
3. **Je vous ferai bientôt parvenir la liste de vos animaux qui sont inscrits dans le livre généalogique.** Veuillez corriger la liste et me la renvoyer dès que possible. En même temps, vous pouvez commander des certificats d'ascendance.

Merci beaucoup, votre secrétaire du registre généalogique Susette Kämpf

## Chèvres bottées en tant que protectrices du paysage: Comment les chèvres bottées "nettoient" l'alpage de Mädems.



*(Article d'Ignaz Good, dans le journal de St-Galler Bauer et Sarganserländer)*

En 1983, les chèvres bottées indigènes ont été considérées comme presque éteintes et ont dû être sauvées par Pro Specie Rara et quelques éleveurs du pays de Sargans.

Aujourd'hui, le cheptel se rétablit lentement, les chèvres sont utilisées notamment pour contenir l'embuissonnement de l'alpage de Mädems sous la supervision de la famille Aggeler.

Le samedi 15 septembre, en plus d'une centaines de vaches, environ 80 chèvres bottées sont revenues de l'alpage de Mädem dans la vallée. La descente annuelle de l'alpage des chèvres bottées n'est pas une évidence, car c'est grâce à Pro Specie Rara et à l'Association Suisse des éleveurs de la Chèvre Bottée ASCB, fondé en 1993 à Quinten, que la race caprine existe encore. Après le sauvetage des dernières chèvres bottées en 1983, Pro Specie Rara a pu transmettre dix ans plus tard la mission de sauvetage et de conservation de l'espèce de chèvre originaire du pays de Sargans à l'ASCB nouvellement créée.



#### Famille pionnière Aggeler

Alors que l'estivage des chèvres prenait lentement pied dans la vallée de Weisstannen, Bernhard Aggeler-Hälg, alors âgé de 60 ans, ami de la nature et des animaux, et son épouse Regina se sont rendu compte des dangers que les buissons représentaient pour les alpages locaux. Le débroussaillage mécanique avec des débroussailluses et des tronçonneuses n'a pas pu résoudre ce problème omniprésent, car les plantes repoussaient beaucoup trop vite. La famille Aggeler souhaitait s'attaquer au problème de manière efficace et respectueuse de l'environnement et a lancé il y a cinq ans un projet en collaboration avec l'alpage de Mädem pour combattre les buissons sur les alpages.



En tant qu'ancien président de l'ASCB, Aggeler a eu l'idée d'utiliser les chèvres bottées qui étaient considérées comme particulièrement robustes. L'alpage de Mädem est un bon exemple du précieux service rendu par les chèvres pendant les jours d'été sur les flancs des montagnes. Dans les zones clôturées, ils peuvent se déplacer librement sur à peine 40 hectares sur les pentes de montagne et entretenir le paysage de telle manière qu'ils mangent arbustes, arbustes et herbes longues. Le premier test pratique en 2014 a montré que les chèvres ont eu un effet positif sur la réduction du feutrage et de l'embuissonnement et sur l'augmentation de la biodiversité. Comme l'herbe longue peut servir de "glissade" pour la neige en hiver, il a même été possible de réduire le risque d'avalanches. La phase

d'essai a montré que les animaux devaient être gardés dans la même zone pendant deux à trois ans pour obtenir le résultat souhaité. Le suivi des soins n'est possible qu'après trois à cinq ans. Cela fait des chèvres des aides précieuses.

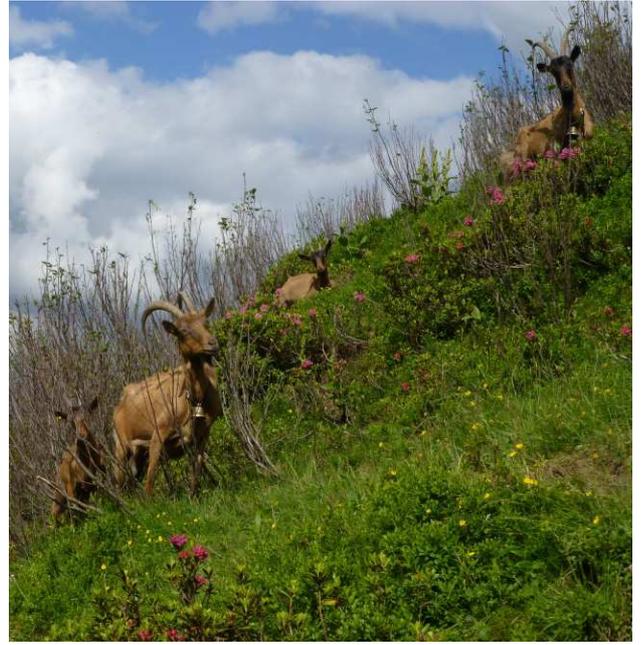
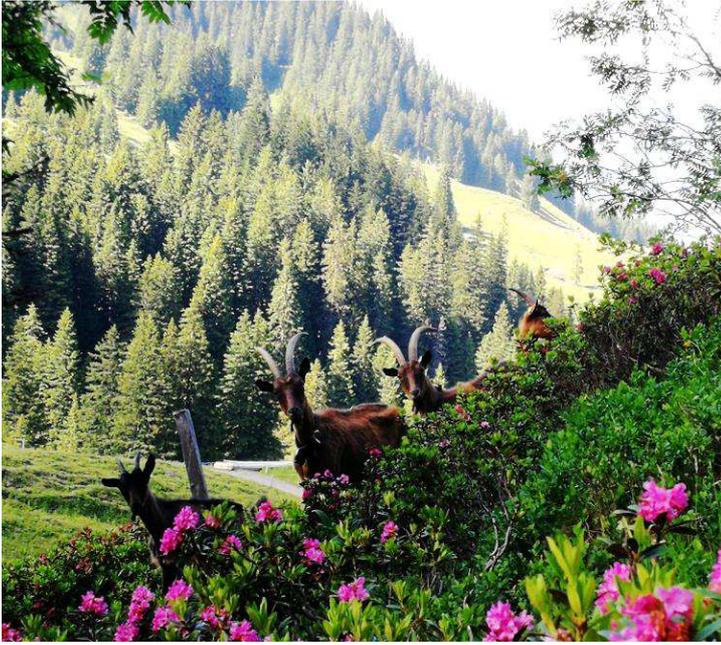
#### Mangeurs de fourrage mixtes typiques

Les chèvres, quelle que soit leur race, peuvent empêcher les arbustes des pâturages car, contrairement aux bovins, aux chevaux ou aux moutons, elles ne mangent pas seulement de l'herbe. Les chèvres sont des mangeurs mixtes typiques qui aiment la variété. Leur lèvre supérieure mobile leur permet de manger plus facilement des plantes à épines ou à épines. De plus, les chèvres peuvent rester debout sur leurs pattes arrière pendant une période de temps limitée, atteignant jusqu'à 180 centimètres de hauteur. Parce qu'ils sont aussi d'excellents grimpeurs, ils atteignent aussi les régions éloignées et les corniches. Pour les chèvres, il est très important qu'elles soient protégées par des enzymes spéciales.

dans leur salive sont capables de digérer les parties de plantes ligneuses contenant du tanin sans nuire à leur santé. Au contraire, les acides tanniques et autres substances végétales secondaires les aident à dans la digestion et de promouvoir leur santé.

#### "Romantisme alpin" Les images en disent plus que les mots









## Compte-rendu du cours ASCB / Événement d'automne « La fabrication du fromage de chèvre »

*De Tanja Bartholet*

Le 1er septembre, 13 amis de la chèvre bottée se sont rencontrés à Wildhaus pour le cours sur le fromage. Nous avons été chaleureusement accueillis par Niklaus et Hildi Stadelmann de [www.Käseakademie.ch](http://www.Käseakademie.ch) et conduits dans leur grand salon. Là-bas, nous avons d'abord été équipés d'un tablier. Les ustensiles utiles à la fabrication du fromage de chèvre frais avaient été préparés pour chacun d'entre nous.

Le lait de chèvre avait été chauffé à 72°C la veille pour tuer les germes. Ensuite, nous avons dû ajouter les bactéries lactiques (culture) et remuer pendant que le lait était chauffé à 34° degrés. Pendant l'attente qui a duré environ une demi-heure (jusqu'à l'obtention du caillé plus épais), nous avons pu goûter quelques délicatesses de la fromagerie Stofel Unterwasser. Il y avait différents types de fromages de chèvre, de brebis et aussi de vache. Mon préféré était la Geissentanne, un fromage à pâte molle épicé qui mûrit dans un anneau de sapin pendant environ 3 semaines et le Sennenkäse (fromage de vache) de 24 mois.

Ensuite, nous avons dû couper le caillé en grilles et le réchauffer avant de le verser dans les moules à fromage.

Pendant que nos deux fromages frais s'égouttaient, nous avons appris toutes sortes de choses intéressantes sur la composition du lait, à savoir que le lait est le seul aliment qui nous suffirait pour vivre. Puis, bien sûr, la composition du fromage, qui va des oligo-éléments comme le fer, le magnésium, le brome... aux vitamines.

Les participants au cours ont également eu la possibilité de poser des questions, qui ont été expliquées en détail. Par exemple, comment le yogourt, le fromage blanc, la ricotta, le sérac, etc... sont fabriqués.



Finalement, on nous a même permis d'emporter le tablier à la maison avec le fromage en cadeau.

Nous avons terminé la matinée avec un déjeuner dans le restaurant à côté de l'académie du fromage. Certains sont encore allés faire quelques courses à la fromagerie Stofel.

## Les chèvres bottées au Reutenmarkt de PSR à Zofingen

par Kathi Märki



Une soixantaine d'exposants se sont réunis au traditionnel Reutenmarkt de Zofingen, la plupart vendent leurs produits sous le label de qualité ProSpecieRara. L'accent est mis sur les légumes et les fruits rares, les arbustes colorés, les fromages variés, les produits carnés ou les mets marinés, un régal pour les yeux et le palais! Quelques animaux

de races rares sont toujours exposés, comme les porcs laineux, les moutons de Saas, les chèvres col fauve ou les bovins évolénards. Cette année, nous avons été invités par PSR à participer avec nos chèvres bottées.

C'est ainsi que Susette Kämpf, notre secrétaire du registre généalogique qui habite tout près, a mis



quelques chèvres dans la remorque et s'est rendue dimanche matin sur la Heiterenplatz au-dessus de Zofingen. L'enclos a été construit autour de la remorque, de sorte que les chèvres avaient un bel enclos et la remorque comme

retraite.

A notre arrivée les stands étaient déjà prêts et n'avaient plus qu'à être ouverts et équipés. ProSpecieRara nous a fait une belle feuille, avec laquelle nous avons pu faire de la publicité pour de nouveaux détenteurs. Sur le stand, nous avons des saucisses de cabris d'automne au poivre et des peaux de chèvres fournies par nos détenteurs. Des petites chèvres bottées en bois, des cartes postales, des autocollants, des brochures et des éditions du Chevroteur complétaient l'assortiment. Les panneaux d'information épinglés devant le stand, nous étions fin prêts pour les visiteurs.





Nous avons ensuite été très occupés à donner des informations sur les chèvres bottées, à promouvoir les saucisses et à échanger des histoires sur les chèvres avec les visiteurs intéressés. La journée a très vite passé en vendant certains de nos produits. Et, beaucoup plus important, nous avons pu renseigner beaucoup de gens en espérant leur avoir transmis une étincelle de notre joie pour ces animaux. Si nous n'y sommes pas parvenus, je suis sûr que les animaux l'on fait. Ils se sont montrés sous leur meilleur jour en invitant les gens, surtout les enfants, à s'attarder devant les portes pour se laisser admirer.

Nous serons heureux d'être à nouveau présents au Reutenmarkt l'année prochaine, si l'occasion se présente !

### Exposition régional à Wimmis

Anna Roesti, membre de l'ASCB et éleveuse de différentes races caprines, organise une exposition de printemps le 13.04.2019. Les documents d'inscription seront envoyés aux propriétaires régionaux un mois avant l'expo. Il serait bien d'accueillir de nombreux propriétaires de la région avec leurs chèvres bottées !

Si **d'autres éleveurs**, notamment de Suisse romande, sont intéressés par l'organisation d'une exposition de chèvres bottées, n'hésitez pas à nous contacter ! Cela peut aussi être un fête très simple. Il est important pour nous que les détenteurs se réunissent au même endroit et que les chèvres puissent être appréciées ensemble.



**2. FRÜHLINGSSHOW**

**ZIEGENVEREIN**  
**ALPENBLICK**

13. APRIL 2019  
13.30 UHR

**ROLLHOCKEYPLATZ WIMMIS**

ALLE ZIEGENRASSEN WERDEN RANGIERT!  
ZIEGENRASSEN WELCHE IM SCHWEIZERISCHEN HERDEBUCH  
VERTRETEN SIND SOWIE CAPRA GRIGIA UND STIEFELGEISSEN  
WERDEN PUNKTIERT.  
ES GELTEN DIE ALLGEMEINEN AUFFUHRBESTIMMUNGEN!

ANMELDUNG ÜBER CAPRANET ODER ANNA ROESTI 0792100823  
BIS SPÄTESTENS 01.04.2019

AUFFUHR BIS SPÄTESTENS 12.30 UHR

JEDER AUSSTELLER ERHÄLT EINEN ERINNERUNGSPREIS

**MIT GROSSER TOMBOLA**  
**FESTZELTVERPFLEGUNG VOR ORT**

Ceci et cela

Les plaisirs de toutes sortes au sujet des chèvres



Photos de Flavio Rohrer  
www.wagerenhof.ch  
Foyer pour handicapés mentaux à Uster



Si vous avez une fois de plus des pierres sur votre chemin, mettez-vous debout, gardez votre équilibre, profitez de la vue, souriez et marchez.....



"Vous êtes prêts pour une fête ce soir ?"

"Non, je n'ai pas de bouc!"

[Blague en l'allemand : ne pas avoir un bouc = je n'ai pas envie]

J'accepte volontiers les photos / blagues / souhaits et suggestions pour cette page par exemple. par e-mail à : [tanja.bartholet@bluewin.ch](mailto:tanja.bartholet@bluewin.ch)

## Calendrier

Date	Quoi?
Dimanche 17 mars 2019	AG à Murg
Samedi 13 avril 2019	Exposition du printemps à Wimmis
Samedi 4 ou 28 avril 2019	Journée des experts
Dimanche 19 mai 2019	Expo ASCB à Montlingen
Préavis préalable :	Cours SSPR (Parasites ou détention et soins)
Automne	Excursion d'automne

### Impressum

**Editeur** ASCB Association Suisse des éleveurs de la Chèvre bottée

**Rédaction** TanjaBartholet  
Büntenweg 4, 8885 Mols  
info@chevrebottee.ch

**Mail** Tanja Bartholet, Flavio Rohrer,  
Susette Kämpf, Patrick  
Bräuninger, Kathi Märki, Ignaz  
Good, ProSpecieRara

**Photos**

## Comité ASCB : adresses

nom	prénom	fonction	adresse privée	CP / ville	téléphone	e-mail
Märki	Kathi	présidente	Wart	9651 Ennetbühl	071 930 06 05	kathi.maerki@swild.ch
Bräuninger	Patrick	directeur d'élevage	Wilen 22	8535 Herdern	052 745 28 80	paedder.b@bluewin.ch
Kämpf	Susette	secrétaire herd-book	Kirchweg 176	5044 Schlossrued	056 634 28 84	susette_kaempf@bluewin.ch
Heeb	Dominique	administration	Rohnen 420	9414 Schachen b. Reute AR	071 891 20 71	hrheeb@bluewin.ch
Zingg	Andreas	Assesseur, Expert Romandie	Dorfstrasse 21	8966 Oberwil-Lieli	056 633 82 01	andreas.zingg@bluewin.ch
Zingg	Viktor	finances	Büntenweg 4	8885 Mols	081 710 17 14	vigi.zingg@bluewin.ch

## Mot de la fin de la rédaction

2018 touche à sa fin.  
Nous souhaitons à tous les éleveurs de chèvres bottées  
et amis une fin d'année tranquille avec vos proches.  
Bonne chance et santé pour 2019 dans la maison et l'écurie.

*Ein letzter Blick zurück -  
die besten Wünsche für das Neue Jahr !*



*Un dernier regard en arrière -  
meilleurs voeux pour la nouvelle année!*